

**Zeitschrift:** Journal forestier suisse : organe de la Société Forestière Suisse  
**Herausgeber:** Société Forestière Suisse  
**Band:** 71 (1920)  
**Heft:** 1

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Table des matières.

Articles.	Page
La forêt et le champ de bataille . . . . .	A. Barbey 1, 21
La forêt cantonale de Châtillon (Fin) . . . . .	J. Darbellay 5
En faveur du pâturage boisé, culture mixte . . . . .	A. Pillichody 21
Dommages causés aux forêts du canton de Vaud par le föhn du 4 et 5 janvier 1919 . . . . .	M. Moreillon 41
Le reboisement du bassin de la Gérine . . . . .	H. Badoux 61
Le commerce des bois en Suisse . . . . .	F. Aubert 81, 101, 128, 142
Influence du vent sur la forme de deux espèces de peuplier	A. Pillichody 112
De l'art de marquer une coupe . . . . .	A. Pillichody 121
Dégâts causés aux forêts suisses par le coup de föhn du 5 janvier 1919 . . . . .	H. Badoux 128
La forêt de Derborence . . . . .	A. Pillichody 141
Considérations sur l'aménagement des forêts en Suisse .	H. Biolley 161, 185
Une singulière déformation de la cime d'un épicéa . .	C. Schröter 168
Production de manne dans les forêts de mélèze du Valais	C. Keller 181
A propos de la manne de Briançon . . . . .	H. Badoux 183
L'évolution forestière chez nos voisins de l'Ouest . . .	A. Barbey 188
Traitemennt et aménagement . . . . .	J.-J. de Luze 201
Les terrasses comme moyen de défense contre les avalanches	F. Fankhauser 207
Le pin Weymouth en Suisse . . . . .	H. Badoux 221
Une révision d'aménagement intéressante . . . . .	J.-J. de Luze 227
Un peuplement d'aune noir traité en têtards . . . . .	A. Pillichody 231

## Illustrations.

Mont du Linge, vu de l'Est . . . . .	1
Mont du Schratzmänele, vu du Sud . . . . .	1
Forêt de l'Argonne, deux vues . . . . .	21
† Frédéric Merz, inspecteur fédéral des forêts . . . . .	33
† Anton Bühler, professeur de sylviculture . . . . .	35
Touffes de gui sur le noyer noir . . . . .	41
† Florentin Piguet, inspecteur forestier . . . . .	73
De l'influence du vent sur le développement du peuplier du Canada et du peuplier pyramidal . . . . .	101
La forêt vierge de Derborence . . . . .	141
Singulière déformation de la tige d'un épicéa . . . . .	161
Manne du mélèze dans le Valais . . . . .	181

	Page
Les terrasses combinées de la Meissenplanke, près d'Elm . . . . .	201
La Meissenplanke. Une terrasse combinée en construction . . . . .	209
Id. Terrasses combinées, avec coulisses de drainage . . . . .	211
Couche neigeuse étagée par les cheminements du bétail . . . . .	213
Souches d'aune noir avant la coupe, peuplement traité en têtards . .	221
Récente coupe rase dans le peuplement d'aune traité en têtards de la commune d'Ependes . . . . .	232

### Affaires de la Société.

	30
Procès-verbal de l'assemblée générale du 4 août 1919, à Fribourg . . . . .	11, 44, 69
La question de l'assurance-accident . . . . .	47
Une lettre au Conseil fédéral pour revendiquer en faveur de la sylviculture un siège dans le Conseil de l'Ecole polytechnique fédérale .	87
Un siège vacant au Conseil de l'Ecole polytechnique. Lettres . . . . .	113
Programme de la réunion annuelle à Aarau, en août 1920 . . . . .	148
Renvoi de la réunion d'Aarau . . . . .	171
Comité permanent. Extrait du procès-verbal de la séance de juin 1920	171
Extrait des comptes de 1919/20 et du projet de budget pour 1920/21 .	190
L'office forestier central suisse . . . . . H. Badoux	192
Questions d'assurance . . . . . J. Müller	194
Extrait du procès-verbal de la séance de juillet du Comité . . . . .	214
Récompenses aux propriétaires de forêts privées . . . . . W. Ammon	215
Assemblée générale extraordinaire à Soleure. Ordre du jour . . . . .	233

### Nos morts.

† B. Litscher, administrateur forestier communal, à Rapperswil	11
† Frédéric Merz, inspecteur forestier fédéral . . . . . M. Petitmermet	32
† Le professeur Anton Bühler . . . . . H. Badoux	34
† Florentin Piguet, inspecteur forestier . . . . . A. Pillichody	72
† Otto Cunier, inspecteur forestier . . . . . R. Balsiger	89

### Communications.

Feu la forêt du Chalet-Brûlé . . . . . A. Aubert	11
Les méfaits du föhn . . . . .	36
Le gui sur le noyer noir . . . . . E. Hess	49
Congrès de la Société forestière de Franche-Comté et Belfort . . . . . A. Barbey	50
Réunion d'hiver de la Société vaudoise des forestiers . A. Pillichody	74
Appel aux forestiers suisses (enfants autrichiens) . . . . .	90
Quelques indications statistiques . . . . .	91
A propos de l'achat d'une propriété boisée à Ste-Croix . J. Bornand	115
Les ravages du némate de l'épicéa en Suisse . . . . . H. Badoux	137
Les nouvelles prescriptions concernant les travaux subventionnés par la Confédération . . . . . Schönenberger	149

	Page
La question sylvo-pastorale . . . . .	A. Struby 153, 176
Dégâts à l'orme de montagne par un champignon parasitaire des rameaux . . . . .	M. Moreillon 155
Réunion de la Société vaudoise des forestiers en juillet	M. Noverraz 172
Enquête en Suisse sur les résineux exotiques porteurs de „balais de sorcières.“ . . . . .	M. Moreillon 175
Un exemple de l'accroissement du sapin Douglas . . . .	H. Badoux 217
Encore à propos de la manne du mélèze . . . . .	H. Badoux 218
La protection de la nature en Italie . . . . .	H. Badoux 234

### Chronique forestière.

*Janvier.* Confédération. Organisation du Département fédéral de l'Intérieur; les forêts au Conseil des Etats; à l'école forestière de Zurich, nombre des étudiants. — Cantons. Berne, 70<sup>e</sup> anniversaire de la naissance de M. le Dr Fankhauser. — Fribourg, même événement pour M. H. Liechti. — Valais, augmentation du nombre des arrondissements forestiers. — Etranger; M. M. Bouvet, à Salins, nommé député à la Chambre française. — Divers; Vacance au Conseil de l'Ecole polytechnique fédérale.

*Février.* Confédération. Examens fédéraux pour le brevet d'éligibilité; un beau cadeau de l'Etat de Berne à l'école forestière. — Cantons. Berne, M. P. Inhelder devient adjoint à Thoune. — St-Gall, M. P. Helbling élu administrateur forestier communal de Rapperswil. — Grisons, nomination de MM. N. Melcher et J. U. Schmid comme inspecteurs d'arrondissement et H. Flury comme administrateur des forêts de Schiers. — Vaud, M. J. Francey élu expert forestier au service forestier cantonal. — Divers. Un beau noisetier.

*Mars.* Confédération. M. A. Barbey devient docteur honoraire de l'Ecole polytechnique fédérale; échos d'une nomination. — Divers. Persistance durant l'hiver des feuilles de plusieurs essences feuillues.

*Avril.* Confédération. Le professeur C. Keller élu docteur honoraire de l'Ecole vétérinaire de Zurich; le professeur A. Schweitzer prend sa retraite; il est remplacé par M. A. Piccard; étudiants de l'Ecole forestière qui ont reçu le diplôme.

*Mai.* Cantons. — Glaris, M. K. Benziger élu adjoint de l'inspecteur forestier cantonal. — Valais, M. E. Müller nommé inspecteur d'arrondissement à Sierre. — Vaud, M. J. Francey élu inspecteur de l'arrondissement d'Orbe. — Grisons, la Selva, office forestier cantonal; son secrétaire est M. le Dr Amsler. — Etranger. France. M. E. Cardot remplace J. Madelin à la rédaction de la Revue des eaux et forêts. — Divers. Prix des bois en Allemagne. M. R. Felber remplace M. Wanger comme rédacteur du Praktischer Forstwirt. La mort d'un beau chêne. Le Parc national de l'Engadine en 1919.

*Juin.* Confédération. Ecole forestière; le professeur Grubenmann fête le 70<sup>e</sup> anniversaire de sa naissance. Nomination de M. N.C. Albisetti et R. Felber à l'inspecteur fédéral des forêts. — Cantons. Berne, M. R. Neeser élu inspecteur forestier d'arrondissement.

*Juillet.* Confédération. Quatre candidats reçoivent le brevet fédéral d'éligibilité.

*Août.* Cantons. St-Gall, projet de réorganisation forestière.

*Septembre.* Cantons. Vaud, pronostics sur les prix futurs du bois de service.

— Valais, M. A. Dür élu inspecteur forestier à Brigue. — Zurich, M. H. Fleisch promu inspecteur forestier d'arrondissement. — Berne, M. H. Aegerter nommé remplaçant de M. J. Schnyder, inspecteur forestier d'arrondissement et M. R. Loosli adjoint à l'arrondissement de Spiez; analyse du rapport de gestion pour 1919 de la Direction cantonale des forêts.

*Octobre.* Cantons. Zurich, M. O. Bader élu adjoint de l'inspecteur forestier cantonal et M. P. Inhelder assistant à l'inspectorat cantonal. — Vaud, M. H. Chambovey, garde de triage, décédé. — St-Gall, rejet par le peuple du projet de loi forestière.

*Novembre.* Divers, gui sur le chêne dans le Bas-Valais.

*Décembre.* Cantons. Grisons, M. G. Brugger prend la direction des travaux de défense au Val Colla; M. U. Bazzigher le remplace à Poschiavo comme administrateur communal. — Valais, M. O. Ruefli nommé inspecteur du VII<sup>e</sup> arrondissement. — Zurich, publication d'un catalogue des beaux arbres du canton. — Glaris, extraits du rapport de gestion sur les forêts en 1919/1920. — Soleure, nomination de M. W. von Arx comme deuxième inspecteur des forêts de Soleure-ville. — Divers, ventes de coupes de bois en France. — Fribourg, le Grand Conseil vote l'augmentation du nombre des arrondissements forestiers.

### Bibliographie.

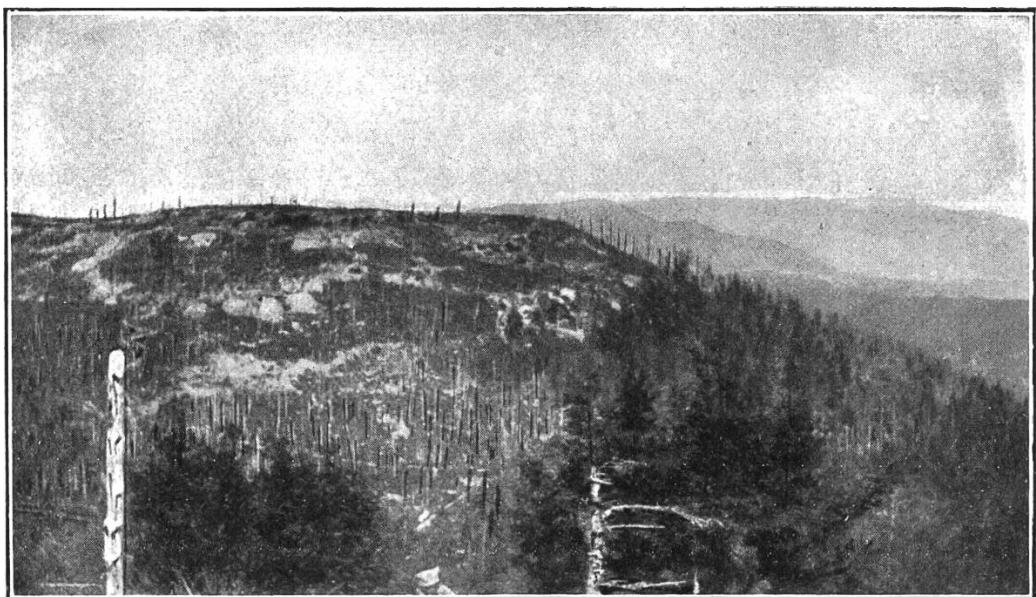
Page

<i>R. Felber.</i> Schweizerischer Forstkalender 1920 . . . . .	17
<i>B. Bavier.</i> Le marché des bois . . . . .	17
<i>R. Stäger.</i> Erlebnisse mit Insekten . . . . .	18
<i>A. Henry &amp; M. G. Flood.</i> The History of the Dunkeld Hybrid Larch <i>Larix Eurolepis</i> A. Henry . . . . .	18
<i>C. Vadas.</i> Monographie de Robinie . . . . .	19
<i>L. Piccioli.</i> Recnologia del legno . . . . .	39
<i>M. L. Mangin.</i> Sur l'action nocive des émanations de l'usine de Chedde <i>Société vaudoise des forestiers.</i> L'agenda forestier pour 1920 . . . . .	40
<i>C. Gallin.</i> Der binnenländische Holzhandel der Schweiz . . . . .	57
<i>L. Fekete &amp; R. Blatny.</i> Die Verbreitung der forstlich wichtigen Bäume und Sträucher im ungarischen Staate . . . . .	59
<i>P. Jaccard.</i> Nouvelles recherches sur l'accroissement en épaisseur des arbres	77
<i>A. Engler.</i> Untersuchungen über den Einfluss des Waldes auf den Stand der Gewässer . . . . .	96

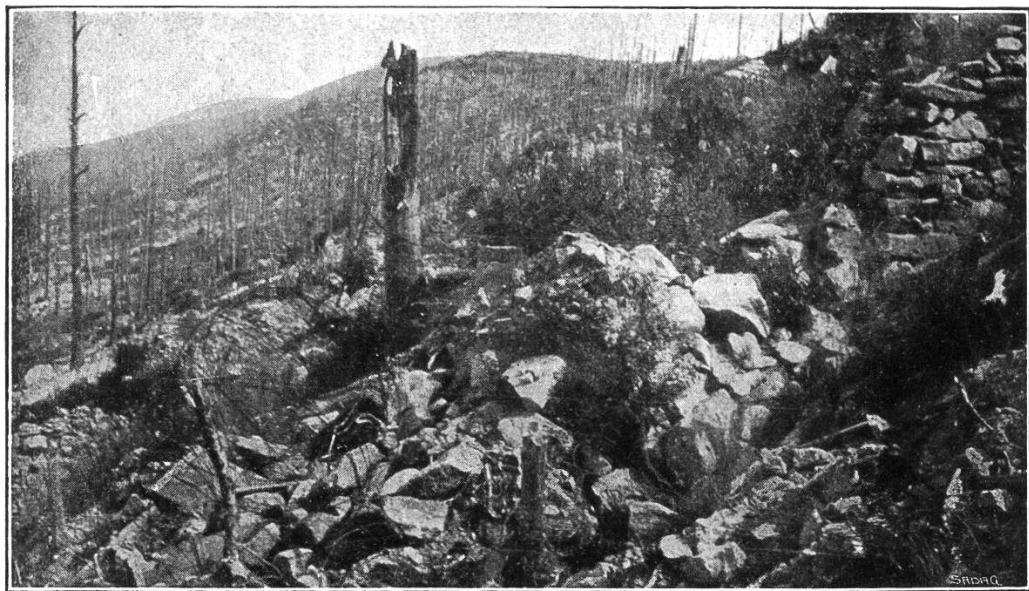
### Bibliothèque de la Jeunesse suisse pour la protection de la Nature.

<i>a) E. Rigganbach.</i> Le jeune protecteur de la nature . . . . .	99
<i>b) S. Brunies.</i> A travers le parc national suisse . . . . .	99
<i>c) M. Thiébaud.</i> Les réserves de la Suisse . . . . .	100
<i>J. W. Toumey.</i> Seeding und Planting . . . . .	117
<i>St. Brunies.</i> Le parc national suisse . . . . .	119

	Page
<i>A. B. Recknagel.</i> The Theory and Practic of Working Plans . . . . .	120
<i>L. Chancerel.</i> Traité pratique de sylviculture, exploitation et reboisement . . . . .	138
<i>M. Decoppet &amp; A. Henne.</i> Allgemeine Orientierung über kriegswirtschaftliche Massnahmen betr. Waldwirtschaft . . . . .	139
<i>W. Robinson.</i> My wood fires and their story . . . . .	140
<i>A. B. Recknagel et J. Bentley.</i> Forest Management . . . . .	140
<i>G. Huffel.</i> Economie forestière. Tome I, 2 <sup>e</sup> volume . . . . .	158
<i>A. Henry and M. G. Flood.</i> The Douglas firs . . . . .	160
<i>Luc. Chancerel.</i> Précis de botanique forestière et biologie de l'arbre . . . . .	178
<i>A. Serpieri et A. Vitale.</i> I boschi e gli ordinamenti forestali nelle nuove provincie . . . . .	179
<i>Luc. Chancerel.</i> Flore forestière du globe . . . . .	198
<i>M. Decoppet et A. Henne.</i> L'exploitation des forêts et le commerce des bois de 1914 à 1919 . . . . .	199
<i>D. Burger.</i> Beiträge zur Lebensgeschichte der <i>Populus tremula L.</i> . . . . .	200
<i>H. Christ.</i> Die Visp-Täler Föhrenregion im Wallis . . . . .	200
<i>G. Huffel.</i> Economie forestière. Tome deuxième . . . . .	218
<i>Ministère de l'Agriculture.</i> Relazione sulla azienda del demanio forestale di Stato . . . . .	237
<i>S. Brunies.</i> Der schweizerische Nationalpark . . . . .	238
<i>Société forestière suisse.</i> L'aumento della produzione boschiva svizzera .	239
<i>G. Huffel.</i> La forêt sainte de Haguenau . . . . .	239



MONT DU LINGE, vu de l'Est, position allemande.  
A droite, on remarque la pineraie dont la moitié des arbres sont secs.  
Au centre du cliché apparaissent les troncs décortiqués et décapités. Au sommet et à gauche, on perçoit les tranchées et les boyaux.



MONT DU SCHRATZMÄNELE, vu du Sud, position française.  
Aspect du terrain bouleversé à 80 m. en dessous du sommet. La végétation s'installe entre les tranchées et les trous d'obus.